



# XC40

QUICK GUIDE



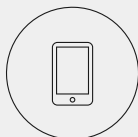
# VÄLKOMMEN!

Juhendis Quick Guide tutvustatakse teie Volvo funktsioonide valikut. Täpsema kasutusteabe leiате autost, rakendusest ja Internetist.



## AUTO KESKEKRAAN

Kasutusjuhendi saate avada auto keskekraani ülavaate kaudu.



## MOBIILIRAKENDUS

Kasutusjuhend on saadaval nutitelefoni ja tahvelarvuti rakendusena (Volvo kasutusjuhend). Rakendus sisaldab valitud funktsioonide kohta ka videoõpetusi.



## VOLVO TUGISAIT

Volvo autode tugisait ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) sisaldab juhendeid ja videoõpetusi ning ka lisateavet ja tugiteenuseid teie Volvo ja selle kasutamise kohta.



## PABERKANDJAL JUHEND

Kindalaekas asub kasutusjuhendi lisa, mis sisaldab teavet kaitsmete ja tehniliste andmete kohta ning ka oluliste ja praktiliste üksikasjade kokkuvõtet. Tellida saab ka paberkandjal kasutusjuhendi ning sellega seotud lisa.



# SISUKORD

## 01. VOLVOGA TUTVUMINE

Selles peatükis antakse teavet mõne Volvo süsteemide ja teenuste kohta, ülevaade auto sisemusest ja väliküljest ning keskekraanist.

## 02. SALONG JA ÜHENDUSED

Siin saate lugeda salongi eri funktsioonide näiteks istme sätete ja Interneti-ühenduse kohta.

## 03. KESKEKRAANI VAATED

Siit leiate teavet keskekraani eri põhivaadete kohta, mille kaudu saab juhtida paljusid auto funktsioone.

## 04. NUTIKAS SÕITMINE

Selles peatükis kirjeldatakse auto juhiabisüsteeme ja antakse nõu, kuidas saate sõita säästlikumalt.

## 05. HÄÄLJUHTIMINE

Siit leiate erinevad käsud/fraasid, mida saate kasutada auto hääljuhtimise süsteemiga.

## 06. ERITEKSTID

Hoiatused, olulised teated ja märkused, millega tuleb tutvuda.



## ALUSTAMINE

Selleks, et saaksite oma Volvot kasutama hakata parimal võimalikul viisil, on kasulik teada mitut funktsiooni, väljendit ja näpunäidet.

### Volvo ID

Volvo ID on isiklik ID, mis annab ühe kasutajanime ja parooliga juurdepääsu mitmesugustele teenustele. Mõned näited on Volvo On Call\*, kaarditeenused\*, sisselogimise võimalus aadressil volvocars.com ning võimalus broneerida hooldust ja parandust. Volvo ID saate luua aadressil volvocars.com, rakenduses Volvo On Call või otse autos.

### Sensus

Sensus on auto nutikas liides, mis katab kõiki auto lahendusi, mis on seotud meelelahutuse, Interneti-ühenduse, navigatsiooni\* ja teabe teenustega. Sensus on see funktsioon, mis ühendab teid, teie autot ja välismaailma.

### Volvo On Call\*

Volvo On Call loob otsekontakti autoga ning pakub lisamugavust ja abi 24 tundi päevas. Rakendusega Volvo On Call on näiteks võimalik näha, kas vaja on vahetada elektripirne või lisada pesuvedelikku. Saate autot lukustada ja lukust avada, kontrollida kütusetaset ning vaadata lähimat tanklat. Eelsoojendust saab ka reguleerida ja käivitada auto seisukliimaseadme või sõiduki kaugkäivitusfunktsiooniga<sup>1</sup>. Alustamiseks laadige alla rakendus Volvo On Call.

Volvo On Call hõlmab ka maanteeabi ning muid turbe- ja hädaabiteenuseid, mida saab kasutada katusekonsoolis olevate nuppudega **ON CALL** ja **SOS**.



### Juhiprofiilid

Paljusid autos määratud seadeid saab muuta juhi isiklike eelistuste alusel ning seejärel need salvestada ühte või enamasse juhiprofiili. Kõik võtmed saab juhiprofiiliga siduda. Lisateavet juhiprofiilide kohta leiate juhendi Quick Guide peatükist „Ülavaade”.


<sup>1</sup> Saadaval teatud turgudel ja mudelitel.



## ÜLEVAADE, VÄLIMUS

- 1 **Rehvirõhu kontrollimine ja salvestamine (ITPMS)\*** toimub nupuga **TPMS** rakenduses **Auto olek** keskekraani rakenduste vaatel. Kui rehvirõhk on väike, põleb juhiakraanil sümbol  pidevalt. Kui rehvirõhk on väike, kontrollige ja reguleerige rehvirõhku kõigis neljas rehvis ja vajutage nuppu **Kalibreeri**, et uut rõhku salvestada.
- 2 **Mootoriõli kontrollimine** toimib rakenduses **Auto olek**. Siin näete ka olekuteateid ning saate broneerida hooldust ja remonti\*.
- 3 **Tahavaatepeegleid** saab automaatselt alla keerata\*, kui valitud on tagurpidikäik. Kui auto on lukustatud / lukust avatud kaugjuhtimispuldiga, saab tahavaatepeegleid automaatselt sisse/välja tõmmata. Aktiveerige need funktsioonid keskekraani ülavaates jaotises **Seaded** → **My Car** → **Peeglid ja mugavus**.
- 4 **Võtmevaba lukustamine/avamine\*** tähendab, et auto lukustamiseks või lukust avamiseks peate kaugjuhtimispulti lihtsalt näiteks taskus kandma. Kaugjuhtimispult peab autost asuma ligikaudu 1 meetri (3 jala) kaugusel.  
Auto avamiseks võtke kinni käepidemest või vajutage tagaluugi kummiga kaetud surveplaadile. Auto lukustamiseks vajutage õrnalt uksekäepideme süvendile. Ärge katsuge mõlemat survepinda korraga.
- 5 **Panoraamkatusel\*** on avanev klaasaken ja päikesekate ning seda saab juhtida tahavaatepeegli kohal olevast juhtnupust, kui auto on vähemalt süüteasendis **I**. Panoraamkatuse avamiseks õhutusasendis lükake juhtnuppu ülespoole ja sulgemiseks tõmmake allapoole. Panoraamkatuse täielikult avamiseks tõmmake juhtnuppu kaks korda tahupoole. Sulgemiseks tõmmake juhtnuppu kaks korda allapoole.
- 6 **Elektrilist tagaluuki\*** saab avada jalaga juhitava tagaluugi funktsiooniga\*, liigutades jalga tagumise pörkeraua vasakpoolse osa all aeglaselt ettepoole. Sulgege ja lukustage tagaluuk, kasutades selle alumisel serval nuppu \*. Või sulgege tagaluuk aeglase löömisliigutusega. Tagaluugi sulgemiseks jalaliigutusega peab autol

olema võtmeta lukustamise/avamise süsteem\*. Jalaliigutusega avamiseks ja sulgemiseks peab kaugjuhtimispult olema ligikaudu 1 meetri (3 jala) kaugusel auto taga.





Tagaluugi suurima avamisulatuse saab programmeerida, et tagaluuk ei puutuks nt vastu garaaži lage. Suurima avamisulatuse määramiseks avage tagaluuk ja peatage see soovitud asendis. Seejärel hoidke nuppu \* asendi salvestamiseks vähemalt 3 sekundit all.





## LUKUSTAMINE/AVAMINE

### Kaugjuhtimispuht-võti

-  Üks lühike vajutus lukustab ukсед, tagaluugi ja tankeava luugi ning lülitab alarmi sisse\*.
- Pikk vajutus sulgeb panoraamkatuse\* ja kõik külgaknad ühel ajal.
-  Üks lühike vajutus avab lukust ukсед, tagaluugi ja tankeava luugi ning lülitab alarmi välja\*.
- Pikk vajutus avab kõik aknad korraga.
-  Üks vajutus avab ainult tagaluugi lukust ja tühistab selle alarmi.
- Pikk vajutus avab või sulgeb elektrilise\* tagaluugi.
-  Paanikafunktsioon aktiveerib suunatud ja helisignaali, et tõmmata vajaduse korral tähelepanu. Aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppu all vähemalt kolm sekundit või vajutage nuppu kaks korda kolme sekundi jooksul. Funktsiooni saab inaktiveerida sama nupuga pärast seda, kui funktsioon on vähemalt viis sekundit olnud aktiivne. Muidu inaktiveeritakse funktsioon automaatselt kolme minuti pärast.

### Eralukk

Eralukuga saab lukustada tagaluugi, mis võib olla kasulik näiteks auto hooldusse viimisel või hotellis.



- Funktsiooni aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Eralukk**.
- Aktiveerimiseks/väljalülitamiseks kuvatakse hüpinkaken. Neljakohaline kood tuleb valida iga kord, kui lukustust kasutatakse. Funktsiooni esmakordsel kasutamisel tuleb sisestada täiendav turvakood.

Kindalaeka lukustamine\* toimub käsitsi, kasutades kindalaekas asuvat võtit.



2

1

3

4

6

5

7

8

## ÜLEVAADE, SISEMUS

- 1 **Keskekraani** kasutatakse auto paljude põhifunktsioonide juhtimiseks, nt meedium, navigeerimine\*, kliimaseade, juhi abisüsteemid ja autosisesed rakendused.
- 2 **Juhiekraanil** kuvatakse teavet sõidu, nt kiiruse, mootori kiiruse, navigatsioonisüsteemi\* ja aktiivse juhiabi kohta. Teil on võimalik valida, mida juhiekraanil kuvatakse, rakenduse menüü kaudu, mis avatakse rooli parempoolse klahvistikuga. Seadistusi saab teha ka rakenduse **Seaded → My Car → Juhi infoekraan** kaudu keskekraani ülavaates.
- 3 **Käivitusnupp** kasutatakse auto käivitamiseks. Vajutage käivitusnupp ja vabastage süüteasendis **I**. Hoidke piduripedaali all ja vajutage nupp auto käivitamiseks. Käiskäigukastiga autode korral tuleb ka siduripedaal alla vajutada. Automaatkäigukastiga autodel peab käigukang olema asendis **P** või **N**. Lülitage auto välja käivitusnupu vajutades.
- 4 **Sõidurežiimid\*** määratakse nupuga **DRIVE MODE**. Auto käivitub alati mugavusrežiimis. Vajutage nupp, et valida keskekraanilt **Comfort, Eco, Off Road, Dynamic** või **Individual**. Puudutage sobivat sõidurežiimi otse ekraanil või vajutage uuesti nupp, et viia kursor sobiva sõidurežiimi juurde. Režiimiga **Individual** saate sõidurežiimi kohandada eelistatud sõiduomaduste järgi. Üksik sõidurežiim aktiveeritakse jaotises **Seaded → My Car → Individuaalne sõidurežiim** keskekraani ülavaates.
- 5 **Seisupidur** aktiveeritakse juhtseadise (Ⓢ) tõmbamisel ülespoole, misjärel süttib juhiekraanil vastav sümbol. Vabastage see käsitsi, vajutades korraka juhtseadist ja pidurit. Pidurite automaatse rakendamise paigaldamisel saab juht vabastada seisupiduri, säilitades siiski pidurdusjõudu, kui auto on näiteks valgusfoori taga seisma jäänud. Pidage meeles, et automaatse autopesu ajal peavad olema inaktiveeritud nii pidurite automaatne rakendamine paigaldamisel kui ka seisupiduri automaatne rakendamine. Automaatse

seisupiduri rakendus inaktiveeritakse keskekraani ülavaates jaotises **Seaded → My Car → Seisupidur ja vedrustus**.

- 6 **Juhtmeta telefonilaadijat\*** saab kasutada, kui telefon toetab juhtmeta laadimist. Eemaldage keskekraani all olevalt kummipaneelilt kõik esemed ja pange telefon selle keskele. Telefoni laadimise ajal kuvatakse keskekraani ülalavas **☎**. Kui telefon on valesti paigutatud või mõni ese blokeerib laadimist, kuvatakse keskekraanil selle kohta teade.
- 7 **Konksu kindalaekas** saab kasutada näiteks põrandale jäetud koti toetamiseks. Avaga kindalaegas, tõmmake konks välja, sulgege kindalaegas ja riputage koti sang konksu otsa.
- 8 **Kaassõitja turvapadja lüliti\*** asub kaassõitja poolel armatuurilaua küljel ning sellele pääseb juurde siis, kui uks on avatud. Tõmmake lüliti väljapoole ja keerake see asendisse **ON/OFF**, et turvapadi aktiveerida/inaktiveerida.

13:45



Ånäsvägen  
Nuvarande position



Lune - Leave The World...



Daniel's Phone  
Telenor



Studio  
Ljud optimerat för förare

22°C



22°C



## KESKEKRAAN

**Keskekraanil** saate muuta seadeid ja kontrollida enamikke funktsioone. Keskekraanil on kolm põhivaadet: avavaade, funktsioonivaade ja rakendusevaade. Funktsiooni- ja rakendusevaatele jõuate avavaatelt, nipsates paremale või vasakule. Saadaval on ka ülavaade, millele pääsete ligi, kui lohistate ekraani ülaosa alla.

**Keskekraani ja juhiekraani välimuse muutmiseks** valige ülavaate valikust **Seaded → My Car → Juhi infoekraan** sobiv kujundus. Siin saate valida ka keskekraani jaoks tumeda või heleda tausta.

**Minge mõnelt muult vaatelt tagasi avavaatele**, vajutades lühidalt kuva all olevat kodunuppu. Kuvatakse viimane avavaatel kasutatud režiim. Kui vajutate kodunuppu uuesti lühidalt, seatakse kõik avavaate paanid standardrežiimi.

Keskekraani **puhastamiseks** lukustage puutefunktsioon, vajutades pikalt ekraani all olevat avakuvanuppu. Puutefunktsiooni uuesti aktiveerimiseks vajutage lühidalt avakuvanuppu.

**Olekuriba** ekraani ülaosas kuvab autos käivad tegevused. Vasakus servas kuvatakse võrgu- ja ühendusteave; meediumiga seonduv teave, kel-  
laeag ja tausttoimingu tähis kuvatakse paremal.

All olevas **kliimareas** saate määrata temperatuuri ja istme mugavustaseme, vajutades vastavat ikooni. Avage kliimavaade, koputades kliimareakeskknuppu.



### Asendite salvestamine

1. Seadke iste ja küljepeeglid soovitud asendisse ning vajutage uksepaneelil nuppu **M**. Nupu märgutuli süttib.
2. Vajutage kolme sekundi jooksul mälnuppu **1** või **2**. Kõlab helisignaal ja nupu **M** valgustus kustub.

### Salvestatud asendi kasutamine

Kui uks on avatud – vajutage korraks üht mälnuppudest.

Kui uks on suletud – hoidke üht mälnuppudest all, kuni taastatakse salvestatud asend.

## ELEKTRILISED\* ESIISTMED

Kasutage juhtseadiseid istme välisküljel, et reguleerida nt istme asendit ja nimmetuge\*. Kaht istmekujulist juhtseadist kasutatakse istme asendi reguleerimiseks. Kolmandat, neljasuunalist juhtseadist\* kasutatakse nimmetoe reguleerimiseks.

### Istmekujulised juhtseadised

Alumise juhtseadisega saate reguleerida istmepehmendust või liigutada tervet istet. Tagumise juhtseadisega saate reguleerida seljatoe nurka.

### Neljasuunaline juhtseadis\*

Reguleerige nimmetuge\*, vajutades neljasuunalist juhtseadist.

- Vajutage üles või alla, et liigutada nimmetuge üles või alla.
- Vajutage neljasuunalise juhtseadise esi- või tagaosa, et nimmetuge lisada või vähendada.

## TAGAISTME SELJATUGEDE ALLALASKMINE

Tagaistet alla lastes jälgige, et seljatugi ja peatugi ei puutuks kokku esiistme tagaküljega. Seljatugede langetamiseks tuleb võib-olla esmalt esiistmeid reguleerida.

Seljatugesid saab äärmiste istmete ülaosas olevate käepidemete abil ka kokku panna. Kui autole on lisatud tagaistme elektroonilise kokkupaneku\* funktsioon, siis asuvad selle jaoks ka pakiruumis nupud.

### **Seljatoe kokkupanemine pakiruumi nuppudega**

Tagaistme kokkupanekuks peab auto seisma ja tagaluuk peab olema avatud. Veenduge, et tagaistmel ei oleks isikuid ega esemeid.

1. Laske keskmise istme peatugi käsitsi alla.
2. Vasak- või parempoolse seljatoe kokkupanemiseks hoidke all nappu **L** või **R**.
  - > Selja- ja peatoed langetatakse automaatselt horisontaalasendisse.

### **Seljatugede ülestõstmine**

1. Viige seljatugi üles/taha, kuni see lukustub paika.
2. Tõstke peatuge käsitsi.
3. Vajadusel tõstke keskmise istme peatugi üles.



02





## ROOLIRATAS

### Rooli reguleerimine

Reguleerida saab nii rooli kõrgust kui ka sügavust.

1. Lükake hoob rooli all ette ja reguleerige rool sobivasse asendisse.
2. Seejärel tõmmake hoob tagasi lukustatud asendisse.

### Vasak klahvistik

Juhi abi saab valida keskekraanil, kasutades rooli vasaku klahvistiku nooli (◀ ja ▶). Kui juhiabi sümbol on valge, on funktsioon aktiivne. Hall sümbol tähendab, et funktsioon on peatatud või ooterežiimis.

### Näidikupaneeli sümbolid:

- 🚗 **Kiirusepiiraja** aitab vältida valitud maksimumkiiruse ületamist.
- 🚗 **Kiirushoidik** aitab säilitada ühtlast sõidukiirust.

🚗 **Kohanduv kiirushoidik** aitab hoida ühtlast sõidukiirust ja pikivahet eesoleva sõidukiga.

🚗 **Pilot Assist** aitab autot roolimisabi kasutades hoida reamärgistuste vahel ning hoida ühtlast sõidukiirust ja pikivahet eesoleva sõidukiga.

Vajutage valitud funktsiooni käivitamiseks või peatamiseks nuppu 🚗.

Üks lühike vajutus nupul ⏩ / ⏪ suurendab/vähendab salvestatud kiirust 5 km/h (5 miili/h) võrra. Sujuvaks reguleerimiseks vajutage ja hoidke nuppu all ning vabastage nuppu sobiva kiiruse juures.







⏩ / ⏪ suurendab/vähendab vahemaad eesoleva sõidukini, kui kasutatakse kohanduvat kiirushoidikut ja funktsiooni Pilot Assist.

Üks vajutus nupul ⏩ taastab talletatud kiiruse valitud funktsiooni jaoks.

### Parem klahvistik


Navigeerige juhiekraanil rooli parempoolse klahvistiku abil.



-  Juhiekraani rakendus avaneb/sulgub. Siit saab juhtida pardaarvuti, meediumimängijat, telefoni ja navigeerimist\*.
-  Rakenduste vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnoolt.
- 
-  Valige, tühistage või kinnitage valik, näiteks valige pardaarvuti menüü või kustutage teade keskekraanil.
-  Valitud rakenduse leidmiseks sirvige funktsioone, puudutades üla- või alaosa.
- 

**Meediumi helitugevuse suurendamiseks/vähendamiseks** vajutage

▼ ja ▲. Kui aktiivne on ainult see funktsioon saab neid nuppe kasutada helitugevuse reguleerimiseks.

**Hääljuhtimise** saab aktiveerida nupuga  ja see võimaldab teil kontrollida nt meediumi, navigatsiooniseadet ja kliimaseadet oma häälega. Õelge nt „Radio”, „Raise temperature” või „Cancel”.

Vaadake rohkem häälkäsklusi juhendi Quick Guide peatükist „Häälkäsklused”.


### **Pardaarvuti**


Pardaarvuti näitab nt läbisõitu, kütusekulu ja keskmist liikumiskiirust. Saate valida, millist teavet pardaarvuti näidikupaneelil kuvab. Pardaarvuti arvutab järelejäänud ulatuse paagi tühjenemiseni. Erinevate valikute kuvamiseks kasutage rooliratta paremat klahvistikku. Kui juhiekraanil kuvatakse "-----", pole järelejäänud vahemaa arvutamiseks piisavalt kütust. Lisage autosse esimesel võimalusel kütust.



## VASAKPOOLNE ROOLIKANG

**Esitulede funktsioone** kontrollitakse vasaku roolikangiga.

Režiimi **AUTO** tuvastab auto, kas väljas on pime või valge ja kohandab selle järgi valgustust, nt õhtu saabumisel või tunnelisse sõitmisel. Keerake kangi pöördnupp asendisse , see muudab kaugtule vastutulevate sõidukite jaoks automaatselt tuhmimaks. Liigutage kangi rooli poole, et aktiveerida kaugtuli käsitsi, ja inaktiveerimiseks liigutage kangi armatuurlaua poole.

**Aktiivsed kurvituled\*** on mõeldud valgustama kurve ja ristmikke ning need järgivad rooli keeramist. Funktsioon aktiveeritakse auto käivitamisel automaatselt ja selle saab soovi korral keskekraani funktsioonivaates  inaktiveerida.

**Lähememisvalgustus** lülitab sisse välisvalgustuse, kui avate auto võtme ja aitab teil pimedas turvaliselt autoni jõuda.

**Turvalise kojujõudmise valgustus** valgustab pärast auto lukustamist osa välistest tuledest, et teil oleks pimedas veidi valgem. Aktiveerige funktsioon pärast seda, kui olete auto välja lülitanud, liigutades vasakpoolset roolikangi instrumendipaneeli poole ja seejärel kangi vabastades. Aega, kui kaua turvalise kojujõudmise valgustus on sisse lülitatud, saab määrata keskekraanil.


### Pardaarvuti lähtestamine



Manuaalse sõidumõõdiku (TM) kogu teabe lähtestamiseks vajutage pikalt nuppu **RESET**. Lühike vajutus lähtestab ainult läbisõidu. Kui autot pole 4 tundi kasutatud, lähtestatakse automaatne sõidumõõdik (TA) automaatselt.

## PAREMPOOLNE ROOLIKANG

Parempoolne roolikang juhib klaasipuhasteid ja vihmaandurit.

- Tuuleklaasi pühkimiseks ühe korra liigutage roolikangi allapoole.
- Liigutage hooba sammudena üles, et kasutada katkendlikku, tavalist ja kiiret kiirust.
- Käigu intervalli reguleerimiseks kasutage roolikangi pöidlalülitit.
- Tõmmake roolikangi rooli poole, et käivitada tuuleklaasi pesur ja laternapesurid ning näidikupaneeli poole, et käivitada tagaklaasi pesurid.

 Vihmaanduri aktiveerimiseks/väljalülitamiseks vajutage vihmaanduriruppu. Tuuleklaasipuhasti roolikangi lüliti peab olema asendis **0** või ühe pühkimisliigutuse asendis. Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett see tuuleklaasil leiab. Tundlikkuse suurendamiseks/vähendamiseks keerake pöidlalülitit üles/alla.

-  Vajutage seda nuppu intervallpuhastuse käivitamiseks tagaaknapuhastiga.
-  Vajutage seda nuppu tagaaknapuhastile püsikiiruse määramiseks.



Kasutage tuuleklaasipuhastite hooldusrežiimi nt puhasti labade vahetamisel, puhastamisel või üles tõstmisel. Puudutage keskekraani funktsioonivaatel nuppu **Klaasipuhasti hooldusasend**, et teenuserežiim aktiveerida või inaktiveerida.





## SALONGI KLIIMASEADE

Salongi esi- ja tagaosa kliimaseadet saab kontrollida keskekraanilt ning keskkonsoolis ja tunnelkonsooli tagaosas olevate nuppudega\*. Teatud kliimafunktsioone saab ka hääljuhtida.



Kliimavaate avamiseks kasutatakse ikooni asub keskekraani all-servas keskel. Kui tekst **Puhastsoon** on sinine, siis on salongi heaks õhukvaliteediks vajalikud tingimused täidetud.

- Puudutage kliimakavalikut **AUTO**<sup>2</sup>, et kliimafunktsioone automaatselt reguleerida. Lühike vajutus reguleerib automaatselt õhuvoolu, konditsioneerit ja õhu jaotumist.

Pikk vajutus reguleerib automaatselt õhuvoolu, konditsioneerit ja õhu jaotumist ning seda, et temperatuur ja ventilaatori kiirus oleks seatud standardsätetele: 22 °C (72 °F) ja tase 3. Saate muuta temperatuuri ja ventilaatori kiirust isereguleerivat kliimasüsteemi inaktiveerimata.

- Puudutage keskekraani alumises servas olevaid kliimareguleerimisikooni, et reguleerida temperatuuri, istmesoojendust\* ja ventilaatori kiirust.

Kõigi tsoonide temperatuuri sünkroniseerimiseks<sup>3</sup> juhipoolse temperatuuriga vajutage juhi poolel olevat temperatuurikooni ja valikut

**Sünkroniseeri temperatuur**.

### Eelsoojendus\*

Eelsoojenduse saab seadistada auto keskekraanil ja rakenduses Volvo On Call\*.

Eelsoojendus soojendab\* või õhutab salongi enne sõitmist. Eelsoojenduse saab määrata või käivitada taimeriga.

### Eelsoojenduse otsekäivitamine

1. Avage keskekraanil kliimavaade.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima** ja puudutage valikut **Eelsoojendus**.

### Taimeri seadistamine eelsoojenduseks

1. Avage keskekraanil kliimavaade.

2. Valige vahekaart **Parkimiskliima** → **Lisa taimer** ja seadistage kuu-päeva/päeva vajaduse järgi.

### Õhukvaliteedisüsteem IAQS\*

IAQS on süsteemi Clean Zone Interior Package\* osa. Tegemist on täisautomaatsel süsteemiga, mis puhastab salongiõhku saasteainetest, nagu tolmuosakestest, süsivesinikest, lämmastikoksiidist ja troposfääriosoonist. Funktsiooni saab aktiveerida keskekraani ülavaates valikus **Seaded** → **Kliima** → **Õhu puhtusandur**.

<sup>2</sup> Pole saadaval käsitsi juhitava kliimaseadmega.

<sup>3</sup> Pole saadaval ühevõndilise kliimaseadmega.



## ÜHENDUSED

Häältuvastuse abil saate autos taasesitada/juhtida meediami, SMS-e ja telefonikõnesid ning luua Interneti-ühenduse erinevate välisseadmete kaudu, nagu nutitelefonid. Ühendatud seadmete kasutamiseks peab auto elektrisüsteem olema vähemalt sülleasendis I.

### Auto modem<sup>4</sup>

Kõige lihtsam ja tõhusam viis autos Interneti-ühenduse loomiseks on auto enda modemi kaudu. Modem loob kõige kiirema ühenduse, see aktiveeritakse iga reisi jaoks automaatselt ja selle jaoks pole vaja nutitelefoni ühendust luua.

1. Sisestage personaalne SIM-kaart pagasiruumi põranda alla selleks ette nähtud pesa.
2. Vajutage ülavaates valikut **Seaded → Side → Auto modemi Internet**.

3. Aktiveerimiseks märkige ruut **Auto modemi Internet**.

### Jagamine

Kui autos on modemi kaudu loodud Interneti-ühendus, saate seda jagada (Wi-Fi tööpunkt) teiste seadmetega ülavaate valikus **Seaded**. Vajutage valikut **Side → Auto Wi-Fi pääsupunkt**.

### Bluetooth

Bluetoothi abil saate telefoni kaudu teha autost telefonikõnesid, saata SMS-e ja voogesitada meediami. Samuti saate Bluetoothi kaudu autos luua Interneti-ühenduse. Korraga saab autoga ühendada kaks Bluetooth-seadet millest üks saab ainult meediat voogesitada. Kui telefoni Bluetooth on aktiivne, ühendatakse kaks viimati ühendatud telefoni auto järgmisel kasutamisel automaatselt. Seadmete ühendamise lihtsustamiseks salvestatakse autosse kuni 20 seadet.

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth. Interneti-ühenduse loomiseks aktiveerige telefonis ka jagamine.
2. Avage keskekraanil telefoni alammenüü.
3. Puudutage valikut **Lisa telefon** või kui telefon on juba ühendatud, valikut **Muuda ja Lisa telefon**.
4. Valige telefon, mille soovite ühendada ja järgige keskekraanil ning telefonis olevaid juhiseid. Pidage meeles, et teatud telefonides tuleb sõnumifunktsioon aktiveerida.

### Wi-Fi

Kui loote autos Interneti-ühenduse Wi-Fi kaudu, saate autosisestest rakenduste kaudu voogesitada veebiteenuseid, nagu Interneti-raadio ja muusika, laadida alla / uuendada tarkvara jne kiiremini kui Bluetoothi kaudu. Nutitelefonis loodud Wi-Fi-ühendus toimib tööpunktina nii auto kui ka teiste autos olevate välisseadmete jaoks.

1. Aktiveerige telefonis sidumine.
2. Puudutage keskekraani ülavaates valikut **Seaded**.
3. Puudutage valikut **Side → Wi-Fi** ja aktiveerige see, milleks märkige ruut Wi-Fi-ühenduse loomiseks.

Teatud telefonid lülitavad sidumise välja, kui ühendus autoga katkestatakse. See tõttu tuleb sidumine telefonis järgmisel korral uuesti aktiveerida.

### USB

Võite kasutada USB-d välise seadme ühendamiseks, et meediumsisu taasesitada. USB-pesa kasutatakse ka Apple CarPlay\* ja Android Auto\* jaoks. Kui autos on kaks USB-pesa, ühendage USB valge raamiga pesasse. Välisseadet laetakse, kui see on autoga ühendatud.

- 1 USB-sisendid (tüüp A) leiata keskekraani alt.
- 2 USB-pesa\* (tüüp C) asub tunnelkonsooli tagaosas. Ainult laadimiseks.

### Pistikupesad

Autos on saadaval järgmised pistikupesad.

- 3 12 V pistikupesa. Ka pakiruumis asub üks 12 V pistikupesa\*.

<sup>4</sup> Ainult P-SIM\* autod. Rakendusega Volvo On Call\* autod kasutavad teenuste jaoks Interneti-ühendust automodemiga.




## ÜHENDATUD SEADMETE KASUTAMINE

Saate ühendada väliseid seadmeid näiteks telefonikõnedega tegelemiseks ning meediumifailide taasesitamiseks auto heli- ja meediumisüsteemis.






### Telefonikõnede haldamine<sup>5</sup>


Autos saab Bluetooth-ühendusega telefoniga helistada ja kõnesid vastu võtta.

### Keskekraani kaudu helistamine

1. Avage avakuval alamvaade **Telefon**. Helistamiseks valige number kõnelogist, kontaktiloendist või sisestage number klahvistiku abil.
2. Vajutage .

### Helistamine rooli parempoolse klahvistiku abil

1. Vajutage nuppu  ja liikuge nupuga  või  valikule **Telefon**.
2. Liikuge kõneloendis nupuga  ja valige nupuga .

Helistada saate ka häältuvastusega. Vajutage rooli parempoolsel klahvistikul hääljuhitumise nuppu . Häälkäskluste kohta vaadake teavet selle kiirjuhendi Quick Guide jaotisest Hääljuhitumine.

### Meediumi taasesitamine

Heli taasesitamiseks välisseadmest peate selle valitud viisil autoga ühendama, vt erinevaid ühendusviise eelmiselt lehelt.



#### Bluetoothi kaudu ühendatud seade

1. Alustage ühendatud seadmest taasesitust.
2. Avage keskekraani rakenduste vaates rakendus **Bluetooth**. Algab taasesitus.



#### USB kaudu ühendatud seade

1. Käivitage rakenduse vaates rakendus **USB**.
2. Valige, mida soovite esitada. Algab taasesitus.

<sup>5</sup> Autoga ühilduvate telefonide teavet vt [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).





### MP3-mängija või iPod

1. Hakake seadet kasutama.
2. Olenevalt ühendusviisist avage rakendus **iPod** või **USB**. Heli taasesitamiseks iPodilt valige olenemata ühendusviisist rakendus **iPod**. Algab taasesitus.



### Apple® CarPlay®\*6 ja Android Auto\*

Funktsioonide CarPlay ja Android Auto abil saate kasutada iOS või Android seadme teatud rakendusi auto kaudu nt muusika taasesitamiseks või netisaadete kuulamiseks. Interaktsioon toimub auto keskekraanil või seadme kaudu.

CarPlay kasutamiseks peab iOS-seadmes olema aktiveeritud Siri. Seadmel peab ka olema Interneti-ühendus Wi-Fi või mobiilivõrgu kaudu.



1. Ühendage telefon valge raamiga USB-pesasse.
2. Aktiveerimiseks puudutage rakenduse vaates valikut **Apple CarPlay** või **Android Auto**.



CarPlay ja Android Auto hääljuhimise aktiveerimiseks hoidke rooliratta parempoolsel klahvistikul pikalt all nuppu «⏏». Lühike vajutus aktiveerib hoopis auto enda hääljuhimissüsteemi.

CarPlay kasutamisel lülitatakse Bluetooth välja. Kui peate ühendama auto Internetiga, kasutage Wi-Fi-it või auto modemit\*.

<sup>6</sup> Apple ja CarPlay ja ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.

13:45

1  **Ånäsvägen**  
Current position

2  **Lune - Leave The World...**

3  **Daniel's Phone**  
Telenor

4  **Studio**  
Sound optimised for driver


22°C   **AUTO**  22°C


START  
ENGINE  
STOP


## AVAKUVA VAADE

Keskekraani käivitamisel kuvatakse avakuva vaade ning navigatsiooni, meediumi ja telefoni paanid; siit pääsete ligi ka auto viimati kasutatud rakendusele või funktsioonile.

**1 Navigatsioon** – vajutage siia, et avada navigatsioonisüsteemi Sensus Navigation\*.


**Määrake sihtkoht vabatekstiga** – laiendage tööriistariba allanoolega vasakpoolsel serval ja puudutage valikut . Kaardi kujutis asendub vaba tekstiga otsinguga. Sisestage otsinguterminid.

**Sisestage sihtkoht kaardiga** – maksimeerige kaart, vajutades nuppu . Vajutage ja hoidke all asukohta, kuhu soovite minna, seejärel valige **Mine siia**.

**Sihtkoha kustutamine** – puudutage valikut , et avada reisiplaan. Puudutage prügikasti ikooni, et kustutada reisiplaanis vahepealne sihtkoht või puudutage valikut **Tühjenda teek**, et kustutada kogu reisiplaan.

**Kaardiuuendus<sup>7</sup>** – puudutage rakenduse vaates valikut **Kauguuenduse teenus**. Saadaolevate kaardiuuenduste arv kuvatakse valikus **Kaardid**. Puudutage valikut **Kaardid → Paigalda** kaardi uuendamiseks või valitud kaardi installimiseks. Samuti saate kaardid aadressilt support.volvocars.com laadida alla USB-mälupulgale ja seejärel edastada need autosse.

**2 Meedium** – siin kuvatakse nt teie välisseadmel olev muusika või **FM-raadio**, kui olete selle rakenduse vaates valinud. Seadete muutmiseks puudutage alamvaadet. Siin näete oma muusikateeki, raadiojaamu jne.

**3 Telefon** – siin saate juurdepääsu telefoni funktsioonile. Alamvaate laiendamiseks puudutage seda. Siin saate helistada kõnede ajaloost või kontaktiloendist või sisestada numbri käsitsi, kasutades klahvistikku. Kui olete numbri valinud, vajutage nuppu .

**4 Auto viimati kasutatud rakendus või funktsioon** – siin näete auto viimati kasutatud rakendust või funktsiooni, mida ei kuvata

ühelgi teisel paanil, nt **Auto olek** või **Juhi jõudlus**. Viimati kasutatud funktsiooni avamiseks puudutage alamvaadet.

<sup>7</sup> Funktsiooni saadavus võib olenevalt riigist erineda.

13:45

Car functions

ESC Sport Mode OFF	Lane Keeping Aid	Park Assist
Cross Traffic Alert		
Camera	Park In	Park Out
Headrest fold	Road Sign Information	
BLIS	Active Bending Lights	
22°C	AUTO	22°C

START  
ENGINE  
STOP

## FUNKTSIOONI JA RAKENDUSE VAADE

### Funktsioonivaade

Kui nipsate avakuva vaates vasakult paremale<sup>8</sup>, jõuate funktsioonivaatesse. Siin saate sisse ja välja lülitada auto erinevaid funktsioone, nt **Lane Keeping Aid**, **Parkimisabi** ja **Start/stop**. Nende aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks puudutage vastavat sümbolit. Mõned funktsioonid avanevad eraldi aknas.

### Rakenduse vaade

Rakenduse vaate nägemiseks nipsake avakuva vaates paremalt vasakule<sup>8</sup>. Siin näete nii autoga kaasasolevaid rakendusi kui ka rakendusi, mille saate ise alla laadida ja installida.

### Rakenduste ja süsteemide haldamine ja uuendamine



Valikus **Kauguuenduse teenus** saate rakenduse vaates värskendada auto erinevaid süsteeme. Selles tuleb luua autos Interneti-ühendus. Rakenduses **Kauguuenduse teenus** saate teha järgmist.

**Rakenduste allalaadimine** - puudutage valikut **Uued rakendused** ja valige soovitud rakendus. Rakenduse allalaadimiseks valige **Paigalda**.

**Rakenduste värskendamine** - kõigi rakenduste värskendamiseks puudutage valikut **Paigalda kõik**. Võimalike uuenduste loendi nägemiseks võite ka puudutada valikut **Rakenduse uuendused**. Valige soovitud rakendus ja puudutage valikut **Paigalda**.

**Rakenduste desinstallimine** - puudutage valikut **Rakenduse uuendused** ja valige soovitud rakendus. Rakenduse desinstallimiseks puudutage valikut **Eemalda**.

**Süsteemitarkvara uuendamine** - puudutage valikut **Süsteemi uuendused**, et kuvada uuendused, mida saate autosse installida. Kogu tarkvara uuendamiseks puudutage loendi all valikut **Paigalda kõik** ja üksikute tarkvaraprogrammide uuendamiseks valikut **Paigalda**. Kui loendit pole vaja, valige nupu **Paigalda kõik** juures valik **Süsteemi uuendused**.





### Ikoonide teisaldamine

Rakenduste ja funktsioonide vaates sisalduvaid auto funktsioonide rakendusi ja nuppe saab vastavalt vajadusele teisaldada.

1. Hoidke rakendust või nuppu all.
2. Lohistage rakendus või nuppu vaate tühjale alale ja vabastage.

<sup>8</sup> Rakendub vasakpoolse rooliga autodele. Parempoolse rooliga autos tõmmake sõrmega vasakult paremale.

 Settings  Owner's manual  Profile

-  Car message stored in Car status application
-  Passenger Restart
-  TuneIn is installing
-  New position received

START  
ENGINE  
STOP

22°C   AUTO  22°C

## ÜLAVAADDE

Ekraani ülemises osas on vahekaart, mida saate lohistada allapoole, et saada juurdepääs ülavaatele. Siit saate juurdepääsu rakendustele **Seaded**, **Kasutusjuhend**, **Profiil** ja auto salvestatud sõnumitele.

### Isiklikud eelistused

Valikus **Seaded** saate määrata nt ekraanide, peeglite, esiistme, navigatsioonisüsteemi\*, heli- ja meediumisüsteemi, keele ning hääljuhtimise isiklikke seadistusi.

### Juhiprofiilid



Kui autot kasutavad erinevad juhid, saab iga juht kasutada isiklikku juhiprofiili. Iga kord autosse istudes on teil võimalus valida oma juhiprofiil, kuhu on salvestatud teie isiklikud eelistused. Profiilide arv oleneb auto jaoks saadaolevate võtmete arvust. Profiil **Külaline** ei ole ühendatud kindla võtmega.

Lukust avamiseks kasutatakse viimati aktiivset juhiprofiili. Juhiprofiili muutmiseks valige ülavaates **Profiil**.

Juhiprofiilid saab ühendada auto võtmetega ja auto lukust avamisel aktiveeritakse teie isiklikud eelistused automaatselt. Võtme saate ühendada valikus **Seaded** → **Süsteem** → **Juhiprofiilid**. Valige üks juhiprofiilidest (profiili **Külaline** ei saa ühendada). Kuvatakse uuesti avakuva vaade. Lohistage ülavaade uuesti alla, korrake ülal esitatud toimingut ja puudutage valitud profiilis valikuid **Muuda** ja seejärel **Ühenda võti**.

### Sõidurežiim Individual

Kui soovite kohandada üht sõidurežiimidest **Comfort**, **Eco** või **Dynamic**, aktiveerige see valikus **Seaded** → **My Car** → **Individaalne sõidurežiim**.

### Süsteemi helitugevused

Kui soovite reguleerida süsteemihelide tugevust või helisid välja lülitada (nt ekraani puudutamise heli), avage **Seaded** → **Heli** → **Süsteemi helitugevused**.





## JUHI ABI

Teie auto on varustatud erinevate funktsioonidega, mis aitavad teil sõita ohutult ja vältida õnnetusi. Need funktsioonid saate aktiveerida keskekraani funktsioonivaates. Pidage meeles, et juhi abifunktsioonid on mõeldud ainult abistamiseks ja autoga turvaliselt sõitmise eest vastutate alati teie. Valik on toodud allpool.

### City Safety™

City Safety<sup>9</sup> võib olla abiks kriitilistes olukordades, et ära hoida või leevendada kokkupõrget sõiduki, suuremate loomade, jalakäijate või jalgratturitega. Kokkupõrkeohu korral antakse visuaalsed, akustilised ja tajutavad pidurdushoiatused, mis aitavad õigel ajal reageerida. Kui see teil ei õnnestu ja kokkupõrge on peaaegu vältimatu, saab auto panna pidurdama automaatselt. City Safety aktiveeritakse, kui mootor käivitatakse, ja seda ei saa inaktiveerida.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



BLIS võib teid teavitada pimealas olevast sõidukist ja kõrvalreal kiiresti lähenevast sõidukist.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



**Automaatpiduriga** CTA on juhiabisüsteem, mis täiendab funktsiooni BLIS; see võib hoiatada auto taga olevast liiklusest. Kui te ei jälgi CTA hoiatust ja kokkupõrge on vältimatu, võib funktsioon auto peatada. CTA aktiveeritakse tagurpidikäigu rakendamisel või kui auto vajub tahapoole.

### Sõidurea hoidmise abisüsteem



Sõidurea hoidmise abisüsteem (Lane Keeping Aid) võib vähendada ohtu, et auto liigub tahtmatult oma sõidurealt kõrvale. Abisüsteemi sobiv vorm valitakse keskekraani ülakuvalt menüüst **Seaded → My Car → IntelliSafe → Režiim Lane Keeping Aid**.

### Roolimisabi kokkupõrkeohu korral



Funktsioon **Kokkupõrke vältimise abi** võib vähendada ohtu, et auto kaldub tahtmatult oma sõidurealt kõrvale ja/või põrkab kokku teise sõiduki/takistusega, juhtides auto aktiivselt tagasi õigele sõidureale ja/või manööverdades kõrvale takistusest. Sellel funktsioonil on kolm alamfunktsiooni: roolimisabi teel väljasõitmise ohu korral ja roolimisabi otsekokkupõrke korral.

### Pilot Assist

Pilot Assist<sup>10</sup> on mugavusfunktsioon, mis aitab autot hoida sõidureal ja eesolevast sõidukist eelmäaratud kaugusel. Pilot Assist valitakse ja inaktiveeritakse rooli vasakpoolset klahvistikut. Selleks, et roolimisabi töötaks, peavad näiteks juhi mõlemad käed olema roolil ja teetähised olema nähtavad. Kui roolimisabi on aktiivne, kuvatakse juhiakraanil ROHELINE rooliratta sümbol.

<sup>9</sup> Ei ole kõigis riikides saadaval.

<sup>10</sup> See funktsioon on turust olenevalt standardvalikus või valikuline.



## PARKIMISABI

### Parkimisabi\*

Park Assist Pilot võib abistada juhti parkimise ajal manööverdamisel. Juhi ülesanne on jälgida auto ümbrust, järgida keskekraani juhiseid, valida õige käik, reguleerida kiirust ja olla valmis pidurdamiseks.

### Parkimine parkimisabiga



Parkimisel ärge sõitke kiiremini kui 30 km/h (20 miili tunnis). Vahemaa auto ja parkimiskohtade vahel peab olema ligikaudu 1 meeter (3 jalga), kui funktsioon otsib parkimiskohta.

1. Vajutage funktsioonivaates või kaameravaates nuppu **Pargi**.
2. Valmistuge auto parkimiseks, kui keskekraanil olev graafika ja tekst annavad teada, et sobiv parkimiskoht on leitud. Avaneb hüpikaken.
3. Valige **Paralleelparkimine** või **Risti parkimine** ja seejärel valige tagurpidikäik.

### Park Assist Piloti kasutamine paralleelpargitud kohast välja sõitmiseks

Seda funktsiooni saab kasutada vaid paralleelselt pargitud autos.



1. Vajutage funktsioonivaates või kaameravaates nuppu **Parkimiskohalt väljumine**.
2. Kasutage suunatud, et valida suund, kuhu poole peaks auto parkimiskohalt liikuma.
3. Järgige keskekraanil kuvatavaid juhiseid.

### Parkimisabi kaamera\*

Parkimisabi kaamera abistab kitsastes kohtades manööverdamisel, näidates takistusi kaamerakujutistel ja keskekraani graafikul. Kaameravaateid ja parkimisabijooni saab valida keskekraanil. Pange tähele, et esemed/takistused võivad olla autole lähemal, kui need ekraanil paistavad.

Parkimisabi kaamera käivitub automaatselt, kui valitakse tagurpidikäik, või keskekraanilt käsitsi valides.



- Funktsiooni aktiveerimiseks/väljalülitamiseks käsitsi vajutage funktsioonivaates nuppu **Kaamera**.



## PUHTAM SÕIDURÕÕM

Kui planeerite oma sõitu ette ja sõidate säästlikult, vähendate kütusekulu, süsinikdioksiidi paiskumist õhku ja õhu saastamist. Nii vähendate oma keskkonnamõju ja ka kütusekulu. Mõni tegur oleneb teist, mõni mitte. Siin on paar näpunäidet.

### Planeerige sõitu alati ette, tehke järgmist

- Planeerige sõitu ette – palju ebavajalikke peatusi ja ebaühtlane kiirus suurendavad kütusekulu.

### Sõitke säästlikult, tehke järgmist

- Aktiveerige sõidurežiim **Eco**, mis kohandab auto energiasäästlikuma sõitmise jaoks.
- Ärge laske mootoril tühikäigul töötada – kui seisate pikemat aega, lülitage mootor välja.
- Sõitke ühtlase kiirusega ning säilitage teiste sõidukite ja objektidega ühtlane vahemaa, et vähendada pidurdusteed.
- Sõitke õige rehvirõhuga ja kontrollige rõhku korrapäraselt. Suurima säästlikkuse saavutamiseks valige rehvirõhuks ECO.
- Ärge sõitke avatud akendega.

### Tegurid, mis ei olene teist

- Liiklusolukord.
- Teetingimused ja topograafia.
- välistemperatuur ja vastutuul.

Kasutusjuhendist leiate veelgi rohkem näpunäiteid kütusesäästlikumaks sõitmiseks.



## HÄÄLKÄSKLUSED

Hääljuhtimissüsteem võimaldab teil häältuvastuse<sup>11</sup> kaudu juhtida meediumimängija, Bluetoothi kaudu ühendatud telefoni, kliimaseadme ja Volvo navigatsioonisüsteemi teatud funktsioone\*. Hääljuhtimise saab aktiveerida häältuvastuse nupuga rooli parempoolsel klavvistikul.

Olukorrast olenemata võib enamasti kasutada järgmisi käskusid:

- Repeat
- Cancel
- Help

### Telefoni häälkäsklused

- Call [kontakt]
- Call [telefoninumber]
- Recent calls

- Read message
- Message to [kontakt]<sup>12</sup>

### Raadio ja meediumisüsteemi häälkäsklused

- Media
- Play [esitaja]
- Play [loo pealkiri]
- Play [loo pealkiri] albumilt [album]
- Play [telekanali nimi]<sup>\*13</sup>
- Play [raadiojaam]
- Tune to [sagedus]
- Tune to [sagedus] [laine pikkus]
- Radio
- Radio FM
- Radio AM
- DAB \*
- TV\*
- USB
- iPod
- Bluetooth
- Similar music

### Kliimaseadme häälkäsklused

- Climate
- Set temperature to X degrees
- Raise temperature/Lower temperature
- Sync temperature\*
- Air on feet/Air on body
- Air on feet off/Air on body off

- Set fan to max/Turn off fan
- Raise fan speed/Lower fan speed
- Turn on auto\*
- Air condition on/Air condition off
- Recirculation on/Recirculation off
- Turn on defroster /Turn off defroster
- Turn on max defroster/Turn max defroster off
- Turn on electric defroster/Turn off electric defroster\*
- Turn on rear defroster/Turn off rear defroster
- Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off\*
- Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat\*
- Turn on seat heat/Turn off seat heat\*
- Raise seat heat/Lower seat heat\*

- Turn off voice guidance
- Turn on voice guidance

#### **Navigatsioonisüsteemide häälkäsklused\***

- Navigatsioon
- Take me home
- Go to [linn]
- Go to [aadress]
- Add intersection
- Go to [sihtnumber]
- Go to [kontakt]
- Search [huvipunkti kategooria]
- Search [huvipunkti kategooria] [linn]
- Search [huvipunkti nimi]
- Change country/Change state<sup>14, 15</sup>
- Show favourites
- Clear itinerary
- Repeat voice guidance

<sup>11</sup> Kehtib teatud mudelitel.

<sup>12</sup> Ainult teatud telefonidega saab autost sõnumeid saata. Ühilduvust vaadake aadressilt [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

<sup>13</sup> Kehtib teatud mudelitel.

<sup>14</sup> Euroopa riikides kasutatakse osariigi asemel riiki.

<sup>15</sup> Brasiilias ja Indias saab otsinguala muuta keskekraanil.

## ERITEKSTID

Kasutusjuhend ja muud juhendid sisaldavad ohutusteavet ja kõiki hoiatusi, olulisi teateid ja märkuseid, millega tuleb tutvuda. Teatud funktsioonid on kasutatavad vaid teatud riikides.

### HOIATUS

#### ALUSTAMINE

**Volvo On Call** – süsteemi teenused toimivad ainult piirkondades, kus teenuse Volvo On Call partnerid saavad kasutada mobiililevi ja Volvo On Call on saadaval.

Nii nagu mobiiltelefonide puhulgi, võivad ühenduse võimatuks muuta atmosfäärihääred või saatjate hõre paigutus, nt hõredasti asustatud piirkondades.

Volvo On Call-teenuste hoiatuste, olulise teabe ja tähelepanu juhitavate tekstide teavet vaadake Volvo On Call-teenuste lepingust ja kasutusjuhendist.

**Sensus Navigation\*** – jälgige tähelepanelikult liiklust ja keskenduge ainult auto juhtimisele. Järgige kõiki liikluseeskirju ja sõitke ettevaatlikult. Teelusid mõjutavate ilmaolude või aastaaja tõttu ei pruugi mõned soovitud täielikult kehtida.

#### ÜLEVAADE, VÄLIMUS

**Tagaluuk** – vaadake, et tagaluugi avamisel/sulgemisel ei jääks ükski kehaosa selle vahele. Kontrollige, et keegi ei viibiks tagaluugi lähedal, kuna tagaluugi vahele jäämisel võivad olla tõsised tagajärjed. Tagaluugi liikumist tuleb kogu aeg jälgida.

**Võtmeta avamine/sulgemine\*** – jälgige, et akende pultiga või ukse käepidemete võtmevaba avamisfunktsiooniga sulgemisel\* korral ei oleks laste või teiste kaassõitjate muljumise ohtu.

#### ÜLEVAADE, SISEMUS

Kui autol pole kaasreisija turvapadja aktiveerimise/deaktiveerimise lüliti, on **kaasreisija turvapadi** alati aktiveeritud. Kui turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli. Kaassõitja turvapadi peab olema alati aktiveeritud, kui kaassõitja istmel on näoga sõidusuunas istuvad lapsed või täiskasvanud.

Ärge asetage esemeid armatuurlaua ette ega peale, kus asub kaassõitja turvapadi.

**Kaugjuhtimisvõti** tuleb autost lahkudes alati autost välja võtta. Veenduge, et auto elektrisüsteem on süüterežiimis **O**, eriti kui autos on lapsi.

Kallakul parkides tuleb alati kasutada **seisupidurit**. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

#### ELEKTRILISE ESIISTMENE

Reguleerige juhiistme asendit enne liikuma hakkamist, mitte sõidu ajal. Veenduge, et iste on fikseeritud asendis, et vältida kehavigastusi äkilise pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.

#### TAGAISTME SELJATUGEDE ALLALASKMINE

Veenduge, et seljatoed pärast tõstmist või langetamist ja peatoed pärast tõstmist korralikult lukustatakse.

#### SALONGI KLIIMASEADE

**Istmesoojendust\*** ei tohi kasutada inimesed, kellel on temperatuuri tõusu puuduliku tunnetuse tõttu raske tajuda või kellel on raskusi istmesoojenduse nuppude kasutamisega. Vastasel korral võivad neil tekkida tervist kahjustavad põletused.

**Eelsoojendust** saab käivitada taimeriga tükk aega enne sõitma hakkamist. Kui autol on küttesead\*, siis ärge eelsoojendust kasutage.

- Ventilierimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks auto esiosa alla ulatuv sügav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

#### ÜHENDUSED

- Kasutage ainult kahjustamata ja riketeta tarvikuid. Tarvikutel peab olema CE-märgistus, UL-märgistus või samaväärne ohutusmärgistus.
- Tarvikute nimipingega ja -sagedus koos pistikupesale ette nähtud pistikuga peab olema vastavalt 230 V ja 50 Hz.
- Jälgige, et pistikupesad, pistikud või tarvikud ei puutuks kokku vee ega muude vedelikega. Ärge

puudutage ega kasutage pistikupesat, kui see on kahjustatud või on saanud märjaks.

- Ärge ühendage harupistikuid, adaptereid ega pikendusjuhtmeid pistikupesasse, sest need võivad pistikupesat ohutuspiiranguid ületada.
- Pistikupesale on lisatud kaitsekaas. Veenduge, et miski ei tungiks pistikupesasse sisse ega kahjustaks seda ning takistaks kaanel oma funktsiooni täita. Ärge jätke lapsi autosse ilma järelevalveta, kui pistikupesale on aktiivne.

#### JUHI ABI

Autos saadaolevad juhiabisüsteemid on loodud täiendavaks abiks juhile, aga nendega ei saa lahendada kõiki liikluse, ilmastiku ja teeloludega seotud olukordi. Need ei vabasta kunagi juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju. Juht vastutab alati auto pidurdamise ja juhtimise eest.

Enne auto kasutamist on soovitatav lugeda läbi kõik kasutusjuhendi osad, mis on seotud auto juhiabisüsteemidega.

#### PARKIMISABI

**Parkimisabi** on täiendav juhiabi, kuid see ei suuda lahendada kõiki olukordi. Funktsioon on mõeldud ainult juhi aitamiseks paralleelselt ja ristparkimisel. Juht vastutab täielikult auto ohutu parkimise ja vajaduse korral pidurdamise eest. Skannimisel võivad märkamata jääda sügaval parkimiskohal olevad esemed. Juht vastutab alati hinnangu andmise eest, kas parkimisabi pakutav parkimiskoht on parkimiseks sobiv.

**Parkimiskaamera** on täiendav juhiabi auto parkimiseks. Funktsioon ei saa kunagi asendada juhi tähelepanelikkust ja hinnangut. Kaameratel on pimealasid, kus oleivad takistusi ei tuvastata. Olge eriti ettevaatlik, kui auto lähedal on inimesi ja loomi. Pidage meeles, et parkimisel võib auto esiosa liikuda vastutuleva liikluse suunas.

Enne auto kasutamist on soovitatav lugeda läbi kõik kasutusjuhendi osad, mis on seotud auto juhiabisüsteemidega.

#### HÄÄLKÄSKLUSED

Juht vastutab igas olukorras sõiduki ohutu juhtimise ja kõigi liikluses kehtivate reeglite järgimise eest.

### TÄHTIS TEAVE

#### ÜLEVAADE, SISEMUS

Kui veate haagist haagise pistikuta, ei tohi sõidurežiimi **OFF ROAD** kasutada. Vastasel juhul võite õhkpatju kahjustada.

**Juhtmeta telefonilaadija** – laadimise ajal hoidke telefon ja laadimisühendused esemetest vabad, et vältida ülekuumenemist.

#### KESKEKRAAN

Keskekraani **puhastamiseks** kasutage puhast mikrokiust riiet. Keskekraani puhastamisel puudutage seda ainult õrnalt. Tugeval vajutamisel võite ekraani kahjustada.

Ärge puhustage ühtki vedelikku ega söövitavaid kemikaale otse keskekraanile. Ärge puhustage ekraani aknapuhastusvahendiga, muude puhastusvahendite, aerosoolainete, lahustite, alkoholi, ammoniaagi või abrasiivainet sisaldava puhastusvahendiga. Kunagi ärge kasutage abrasiivlappe, paberrätikuid või salvrätikuid, sest need võivad ekraani kriimustada.

#### TAGAISTME SELJATUGEDE ALLALASKMINE

Istme seljatoe allalaskmisel peab tagaiste olema tühi. Ka turvavööd ei tohi olla ühendatud.

Keskmise istme käetugi\* peab olema sisetõmmatud asendis.

#### PAREMPOOLNE ROOLIKANG

**Klaasipuhasti harjad töösendis** – enne klaasipuhasti harjade seadmist töösensidisse veenduge, et need ei oleks kinni külmunud. Kui töösensid olevad klaasipuhastid on tuuleklaasilt üles klapiptud, tuleb need enne puhastamise, pesemise või vihmaanduri käivitamist ja enne sõidu alustamist tuuleklaasile tagasi alla klappida. See on vajalik mootori-ruumi kaane värvi kriimustamise vältimiseks.

#### ÜHENDUSED

**Pistikupesat** – 12 V pistikupesat maksimaalne võimsustarve on 120 W (10 A) pesa kohta.



## TÄHELEPANU

### ÜLEVAADE, VÄLIMUS

**Jalaga liigutatav tagaluuk** – kui tagumise kaitseraua küljes on palju jääd, lund, mustust või muud taolist, võib funktsiooni töö olla piiratud või ei pruugi funktsioon üldse töötada. Seetõttu hoidke kaitseraud puhas.

Jalaliigutusega avatava tagaluugi funktsioon on saadaval kahes versioonis.

- Jalaliigutusega avatav ja suletav
- Jalaliigutusega ainult avamine (käsitsi avamiseks tõstke tagaluuk üles)

Pidage meeles, et jalaliigutusega avamise ja sulgemise funktsiooni jaoks vajate versiooni, millel on elektriline tagaluuk\*.

Kui võti asub läheduses, võidakse süsteem aktiveerida autopessulas või muus taolises olukorras.

**Maksimaalse avatuse programmeerimine** – kui süsteem on töötanud pikka aega järjest, lülitub see ülekoormuse vältimiseks välja. Seda saab uuesti kasutada ligikaudu 2 minuti pärast.

Elektromagnetväljad ja segajad võivad häirida **kaugjuhtimispuldi toimimist**. Vältige kaugjuhtimispuldi hoidmist metallist esemete või elektrooniliste seadmete, näiteks mobiiltelefonide, tahvelarvutite, sülearvutite või nende laadijate läheduses – eelistatavalt mitte lähemal kui 10–15 cm 4–6 tolli.

### ÜLEVAADE, SISEMUS

Sõidurežiim **OFF ROAD** ei ole ette nähtud kasutamiseks avalikel teedel.

**Külmkäivitusel** võib teatavat tüüpi mootoritel tühikäigu pöörete arv olla normaalsest tunduvalt suurem. See on mõeldud selleks, et väljalaskesüsteem saavutaks võimalikult kiiresti normaalse töötemperatuuri, et heitmeid võimalikult vähendada ja sellega keskkonda kaitsta.

### ROOLIRATAS

**Reisikompuuter** – kui sõiduviisi muudetakse, võib läbitud vahemaa arvutamisel teatud kõrvalekaldeid esineda.

### SALONGI KLIIMASEADE

Soojendamist või jahutamist ei saa kiirendada tege-likult soovitud temperatuurist kõrgema või madalama temperatuuri valimisega.

**Eelsoojendus** – reisijateruumi eelsoojendusfunktsiooni kasutamise ajal peavad auto uksed ja aknad olema suletud.

### ÜHENDUSED

**Internet** – Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus) ja selle eest võidakse küsida andmesidetasu. Andmerändluse ja Wi-Fi tööpunktide aktiveerimisel võidakse küsida lisatasu. Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet. Kui laadite alla mobiiltelefoni kaudu, pöörake erilist tähelepanu andmeliikluse tasudele.

**Andmete allalaadimine** võib mõjutada teisi andmeid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada. Kui laadite alla mobiiltelefoni kaudu, pöörake erilist tähelepanu andmeliikluse tasudele.

**Värskendamine** – telefoni operatsioonisüsteemi uuendamisel võib Bluetooth-ühendus katkeda. Sellisel juhul kustutage telefon autost ja seejärel ühendage see uuesti.

### ÜHENDATUD SEADMETE KASUTAMINE

**Apple CarPlay ja Android Auto** - Volvo ei vastuta rakenduse CarPlay või Android Auto sisu eest.

**V O L V O**